

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zollikofen.ch



### Grosser Gemeinderat

#### Einladung zur Sitzung des Grossen Gemeinderates

Sitzung Nr. 6  
Datum **5. Dezember 2018**  
Ort Aula Sekundarstufe I  
Zeit **18.00 Uhr**

#### Geschäfte

##### Nr. Bezeichnung

1. Protokoll vom 17. Oktober 2018
2. Ratsbüro Grosser Gemeinderat 2019; Wahl
3. Geschäftsprüfungskommission; Ersatzwahlen
4. Finanzkommission; Ersatzwahl
5. Sicherheitskommission; Ersatzwahl
6. Gemeindeverband ARA Worblental; Anpassung des Organisationsreglements
7. Gesamtsanierung Gantrischstrasse, Bauausführung; Verpflichtungskredite
8. Sanierung Schiessanlage Wolfacker; Abrechnung Verpflichtungskredit
9. Behandlung parlamentarischer Vorstösse
- 9.1 Einfache Anfrage Petra Spichiger (SP) betreffend «Berufswahl: Weiterführende Schule trotz Sozialhilfe?»; Antwort
10. Parlamentarische Eingänge

Die Sitzung des Grossen Gemeinderates ist öffentlich. Die Bevölkerung ist freundlich eingeladen, diese zu besuchen. Die Unterlagen zu den Geschäften finden Sie auf unserer Website [www.zollikofen.ch](http://www.zollikofen.ch).



### Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 24. November, Annemarie Lenz-Lüthi zum **93. Geburtstag**

Am 25. November, Katharina Oesch zum **93. Geburtstag**

Gemeinderat Zollikofen

**la rocca** ristorante .italiano . bar

Bernstrasse 157  
3052 Zollikofen  
Tel. 031 914 01 70  
Fax 031 914 01 68  
www.larocca-zollikofen.ch  
info@larocca-zollikofen.ch

Bar geöffnet  
DI – SA ab 17 Uhr  
Sonntag geschlossen, für Ihre Anlässe öffnen wir gerne

Überall für alle!

Zu Hause in Ihrem vertrauten Umfeld erbringt unser qualifiziertes und freundliches Personal nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen folgende Leistungen:

**Körper- und Behandlungspflege, Psychiatriepflege, Demenzzpflege, Palliativpflege, Wundbehandlungen, Hauswirtschaft, Fusspflege, 7x24h Pikett**

031 300 31 00 [www.rebeno.ch](http://www.rebeno.ch)

**ReBeNo** Überall für alle **SPITEX** ReBeNo

### Notfalldienste

Detaillierte Angaben über die Notfalldienste sind der Publikation im «Anzeiger Region Bern» auf Seite 2 zu entnehmen.

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Feuerwehr Grossereignis	031 911 36 41
Sanitäts-Notruf	144
Vergiftungsnotfälle	145
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung während der Bürozeit	031 910 91 15
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
Gasversorgung EWB	031 321 31 11
Kabelfernsehen / EBL	061 926 16 16

**PRIVATE SPITEX**  
KANTON BERN

Krankenkassen anerkannt –  
Verständnisvolle, einfühlsame  
und individuell angepasste  
Pflege und Betreuung.

Private Spitex GmbH, Wahlackerstr. 1, 3052 Zollikofen  
[www.privatespitex.com](http://www.privatespitex.com)  
**Telefon 031 311 53 23**

**PIZZERIA**  
**Rebstock**

Sonntags  
geschlossen

[www.rebstock-zollikofen.ch](http://www.rebstock-zollikofen.ch)  
Bernstr. 96 3052 Zollikofen Tel. 031 911 03 69

Krankenkassen anerkannt

**IN YANG MEDI**  
TCM ZENTRUM MITTELLAND  
[www.inyangmedi.ch](http://www.inyangmedi.ch)

Akupunktur Massagen Kräutertherapie Schröpfen

▲ Kopfschmerzen ▲ Übergewicht ▲ Heuschnupfen ▲ Rheuma  
▲ Rückenleiden ▲ Müdigkeit ▲ Frauenleiden ▲ Arthrose ...

Medizinische Leitung: hochqualifizierte Professoren aus China

中醫 Yin Yang Medi AG

Yin Yang Medi AG Bernstrasse 162 Zollikofen BE 031 911 4357	Yin Yang Medi AG Bahnhofstrasse 61 Burgdorf BE 034 422 8290	Yin Yang Medi AG St. Urbanstrasse 3 Langenthal BE 062 922 4417
--	--	---

**Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige**  
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.74 (exkl. MWST)  
Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223,  
3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, Fax 031 939 50 51,  
E-mail [mz@sutergerteis.ch](mailto:mz@sutergerteis.ch) oder für auswärtige Inserate:  
Bantiger Post, 3072 Ostermundigen, Bernstrasse 92,  
Tel. 031 931 15 01, E-Mail: [dora.stalder@bantigerpost.ch](mailto:dora.stalder@bantigerpost.ch),  
[www.bantigerpost.ch](http://www.bantigerpost.ch)  
Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder  
Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht  
autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoss wird von der Werbegesellschaft nach  
Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vororts Pool  
(Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

### Gemeinderat

#### Erneute Anpassungen am Organisationsreglement ARA Worblental

Im Hinblick auf das Konzept einer unentgeltlichen Übertragung von regional relevanten Abwasseranlagen der Verbandsgemeinden an den Gemeindeverband ARA Worblental bewilligte der Grosse Gemeinderat an seiner Sitzung vom 23. November 2016 eine erste Anpassung im Zweckartikel des Organisationsreglements (OgR). Mit diesem Konzept wird über das ganze ARA-Einzugsgebiet der Gewässerschutz verbessert. Zudem wird der Betrieb der ARA optimiert, weil die Aussenanlagen in den Verbandsgemeinden zukünftig zentral überwacht und betrieben werden können.

Im Zuge der Weiterentwicklung des im Jahr 2016 gestarteten Projekts braucht es nun noch weitere, marginale Anpassungen im Zweckartikel des Organisationsreglements. Auch diese Änderungen liegen wiederum in der Kompetenz der zehn Verbandsgemeinden und sind durch diese einstimmig zu beschliessen, ansonsten kann das Konzept nicht umgesetzt werden.

Über das Geschäft wird der Grosse Gemeinderat an seiner Sitzung vom 5. Dezember 2018 befinden.

#### Gemeinde stellt auf elektronische Geschäftsverwaltung um

**Eine einheitliche und klar strukturierte Ablage und Aktenführung für alle Verwaltungsakten: Dieses Ziel will der Gemeinderat mit der Einführung der elektronischen Geschäftsverwaltung (GEVER) erreichen. Ausserdem wird den Behörden ein Sitzungs-App für die elektronische Sitzungsvorbereitung zur Verfügung gestellt. Der Gemeinderat hat dafür einen Verpflichtungskredit von Fr. 60'000.00 gesprochen.**

In der Gemeindeverwaltung Zollikofen gilt die Papierform noch immer als verbindliche Form für Verwaltungsakten. Diese Akten werden nach ihrer Fertigstellung systematisch geordnet, abgelegt und archiviert. Das hat lange Zeit gut funktioniert. Parallel dazu werden aber auch immer mehr Akten digital abgespeichert – allerdings ohne durchgehend einheitlichem System. Auf diese Weise wird es immer schwieriger festzustellen, welche Dokumente aktuell sind und wo sie abgelegt sind. Auch der Zugriff darauf wird erschwert und die Suche verlangsamt.

Diese auf die rasante Digitalisierung der Gesellschaft zurückzuführende Entwicklung führt zu Problemen. Sie erschwert die transparente Verwaltung von Akten, die lückenlose Archivierung sowie effiziente Abläufe im internen Geschäftsverkehr. Dies ist sowohl aus wirtschaftlicher wie auch rechtsstaatlicher Sicht unbefriedigend. Deshalb strebt der Gemeinderat einen durchgängig elektronischen Geschäftsverkehr an: Künftig sollen die elektronischen Dokumente die verbindliche und zuverlässige Form der Geschäftsunterlagen darstellen. Nicht mehr

die ausgedruckten Papiere im Ordner oder Schrank. Die Gemeinde Zollikofen plant deshalb die Umstellung auf die elektronische Geschäftsverwaltung GEVER ab Sommer 2019. Der flächendeckende produktive Einsatz für alle Arbeitsplätze der Gemeindeverwaltung sowie für alle Gemeindebehörden erfolgt per 1. Januar 2020.

#### Gemeinderat beantragt Kredite für die Sanierung der Gantrischstrasse

Die Gantrischstrasse, eine Quartier-Erschliessungsstrasse, soll in einem koordinierten Bauverfahren ab Frühjahr 2019 saniert werden. Die Gründe, weshalb die Gemeinde dieses Bauvorhaben in die Wege geleitet hat, sind mannigfaltig. Die Strasse weist erhebliche bauliche Mängel wie Belagsrisse und Belagssetzungen auf. Diese Setzungen verhindern einen einwandfreien Abfluss des Regenwassers in die vorgesehenen Einlaufschächte. Um diese Mängel beheben zu können, wird der Strassenbelag, also Tragschicht und Deckschicht, komplett ersetzt. Weiter wird die zur Strasse gehörende veraltete Beleuchtungsanlage mit zeitgesteuerten LED-Leuchten ausgerüstet und wo nötig erweitert. Daneben sind auch Ersatzmassnahmen an den Abwasserleitungen (Kanalisation) und ein kompletter Ersatz der 63-jährigen Wasserleitung vorgesehen.

Der Gemeinderat beantragt dem Grossen Gemeinderat einen Verpflichtungskredit von Fr. 355'000.00 für den Teilbereich Strassenbau, einen Verpflichtungskredit von Fr. 335'000.00 für den Teilbereich Abwasserleitungsbau und einen Verpflichtungskredit von Fr. 415'000.00 für den Teilbereich Wasserleitungsbau. Die Gesamtkosten für den Strassen- und Werkleitungsbau belaufen sich auf Fr. 1'105'000.00. Der Grosse Gemeinderat behandelt das Geschäft an seiner Sitzung vom 5. Dezember 2018.

### Bau/Umwelt

#### Spatenstich in der Schäferei

**Mit dem Spatenstich von letztem Montag erfolgte in der Schäferei der offizielle Baustart im Beisein von Vertretern der Behörden, Grundeigentümer, Nachbarn, Planern und Unternehmern. An der bestens erschlossenen Lage entstehen attraktive Wohnungen und ein öffentlicher Park.**

Eine Tochtergesellschaft der Marti Gruppe mit Sitz in Moosseedorf hat das Grundstück im Jahre 2010 erworben. Aus einem 2012 mit der Gemeinde, als Grundeigentümerin der angrenzenden Grundstücke, durchgeführten Architekturwettbewerb ist das heutige Projekt der Brügger Architekten aus Thun hervorgegangen.

Mit dem unmittelbar anschliessenden öffentlichen Park mit Grün-, Spielflächen und einem Schlittelhang, entsteht eine durchgrünte Verbindung zwischen dem Zentrum von Zollikofen und den angrenzenden Naherholungsgebieten. Der Park ist ein gemeinsames Projekt der Bauherrschaft mit der Gemeinde und geht nach der Erstellung ins Eigentum der Einwohnergemeinde Zollikofen über.

Die Arbeiten für Aushub und Umlegung bestehender Infrastrukturen werden noch bis Anfang nächstes Jahr dauern, anschliessend starten die Rohbauarbeiten. Der Bezug der Wohnungen ist ab Frühling 2021 geplant. Der öffentliche Park wird im Frühsommer 2021 fertiggestellt sein.

### Schule

#### Klassische Musik begeistert die Schülerinnen und Schüler der Primarstufe von Zollikofen – unser SingBach-Projekt

Am Freitag 9. November und Samstag 10. November 2018 hat ein Chor aus Schülerinnen und Schülern der beiden Primarschulhäuser Wahlacker und Zentral Lieder von Johann Sebastian Bach vor fast 1'000 Besucherinnen und Besuchern in der Aula der Sekundarstufe I gesungen.

Die Lieder lernten die Kinder unter der Führung von Friedhilde Trüün anlässlich einer (!!) Projektwoche, deren Höhepunkte die drei Konzerte waren.

190 Kinder der ersten bis vierten Klasse haben innerhalb einer Woche Liedtexte auswendig gelernt. Melodien eingeübt – unter dem Motto: «SingBach – gemeinsam sind wir stark». Die Projektwoche und die daraus entstandenen drei Konzerte am Freitagabend und Samstagmittag fesselten und begeisterten Gross und Klein. Es war ein grossartiger Erfolg! Herzlichen Dank allen, die sich in diesen sechs Tagen derart engagiert haben.

*Schulleitungen Zentral und Wahlacker*



### Tiefbau, Ver- und Entsorgung

#### Grüngutabfuhr über die Wintermonate

In der Vegetationspause nimmt das bereitgestellte Grüngut erfahrungsgemäss stark ab. Aus diesem Grund findet die Grüngutabfuhr in den Monaten Dezember bis Februar nur alle 14 Tage statt.

Mittwoch, 5. Dezember 2018

Mittwoch, 19. Dezember 2018

Freitag, 4. Januar 2019

Mittwoch, 16. Januar 2019

Mittwoch, 30. Januar 2019

Mittwoch, 13. Februar 2019

Mittwoch, 27. Februar 2019

Ab Mittwoch, 6. März 2019 wird das Grüngut wieder wöchentlich abgeführt.



## Seniorama

### Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.



### Zolliköfler unterstützen sich gegenseitig

076 424 30 52

info@zollikofe-mitenang.ch

www.zollikofe-mitenang.ch

## VEREINE UND ORGANISATIONEN



## Gemeindebibliothek

Donnerstag, 22. Nov. 2018 19 Uhr

Persönlich in Zollikofen im Gespräch mit:

Agnes Hirschi,

Der Mann der mein Leben veränderte

Agnes Hirschi, Stieftochter von Carl Lutz erzählt die unglaubliche Geschichte der Rettung zahlreicher Juden.



## Sportschützen Wolfacker

[www.sportschuetzen-wolfacker.ch](http://www.sportschuetzen-wolfacker.ch)

### Winzer- und Morgartenschieszen

Sieger im Einzel- und im Gruppenwettkampf am 33. Winzerschiessen Ligerz. Die Gruppe Standard gewann mit 380 P. und Christian Stauffer mit 79 P. im Einzelwettkampf! Mit jeweils 77 P. erreichten zudem Kurt Walk den 9. und Bruno Pauli den 12. Rang von total 376 Schützen.



Am 105. Morgartenschieszen brillierte die Gruppe Wolfacker mit 422 P. und konnte sich auf dem 13. Rang von 115 Gruppen platzieren. Mit diesem tollen Resultat haben sie den begehrten Lorbeerkrantz nur knapp verpasst! Die besten Einzelresultate erreichten Kurt Walk, Michael Hofstetter und Kurt Jörg mit je 46 P. und Fritz Schmutz mit 45.

Herzliche Gratulation an Alle.



## Trachtengruppe Zollikofen-Münchenbuchsee

### Wir danken ganz herzlich...

Erneut durften wir auch in diesem Jahr mit grosser Freude viele bekannte und neue Besucherinnen und Besucher an unseren Unterhaltungsabenden und -nachmittag begrüssen. Es wurde Ihnen ein vielseitiges Programm geboten mit Singen, Tanzen und einer Theaterkomödie geboten.

Die hungrigen Gäste kamen ebenfalls auf ihre Kosten, auch wenn die Umbauarbeiten in der Aula noch nicht abgeschlossen sind. Sie wurden trotz dem reduzierten Angebot unserer Küche mit feinen Menüs und Torten verwöhnt. Unsere Tombola fand beim Publikum erneut grossen Anklang und die zum grössten Teil selbstgefertigten Preise erfreuten manchen Gewinner.

Die Trachtengruppe Zollikofen-Münchenbuchsee dankt noch einmal ganz herzlich für Ihr Erscheinen und wünscht allen eine schöne Weihnachtszeit, sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

## Filmwoche Zollikofen

### «HIN UND WEG» hiess der Titel des letzten Filmes

«Eine Gruppe von Freunden, der eine davon sterbenskrank, unternimmt eine letzte gemeinsame Fahrradtour.»

Man wurde mit der Tragik eines unheilbar kranken jungen Mannes konfrontiert und wie seine Freunde und Verwandten damit umgehen.

Sie radeln durch wunderschöne Landschaften und versuchen den Kranken zu umsorgen – berührend – und abzulenken.

Am Schluss sieht man die Exit-Szene im Beisein der Freunde als etwas Erschreckendes und doch Harmloses.

Das hat geschockt!

## Poesie-Ecke

### Ändi Novämber

*Bi üs het's no nid weue schneie  
Am Bärg het's chly dörfe abegheie  
Z'viu schöni Bletter hange no am Boum  
Roti, grüeni, alli Farbe, es isch e Troum.*

*Mir würde gärn no chly meh Räge näh  
U für d'Wasserquelle sött's viu no gä.  
Hüt schlycht der Näbel rund um's Huus  
S'isch nass u füecht, es isch e Grus.*

*Ds Wätter isch hüür nid wi anderi Jahr  
Eis vo de Wärmschte, das isch wahr  
Mir dörfe hie gar nid öppe chlage  
Es isch viu gwachse a dene schöne Tage.*

*Doch es isch der Louf vo der Zyt  
Der Winter isch sicher nümme wyt  
Ob's e wyssi Wienecht wird gä  
Das würd üs schon no wunder näh.*

Walter Reusser, Zollikofen  
November 2018

Es wird nicht versucht eine andere Lösung zu finden, obwohl die Mutter des Kranken erwähnt, dass sie das Pflegen und Begleiten ihres Mannes bis zu dessen Tod beide als eine WERT-VOLLE Zeit erlebten.

Was gibt uns die nötige Tragfähigkeit?  
Was macht unsere Gesellschaft stark?

Bestimmt nicht die Ablenkung, z.B. an ausgelassenen Partys oder das sexuelle Ausleben bei allen Möglichkeiten, wie der Film zeigt.

Die starke, liebevolle Einladung von Jesus Christus:

«CHÖMET ZU MIR, ALLI, WO DIR MÜEH HEIT  
U SCHWÄRI LASCHTE TRAGET!  
I WIRDE ÖICH DÜREHÄLFE, DÜRETAGE –  
U DIR WÄRDET RUEH FINDE I ÖIEM INNERE.»

(Matthäus 11)

Marietta und Paul Rychen

## Auffallen, informieren und sich positiv in Szene setzen, mit einem Inserat im MZ.



## MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN



[www.gfl-zollikofen.ch](http://www.gfl-zollikofen.ch)  
[www.facebook.com/GFLZollikofen](https://www.facebook.com/GFLZollikofen)

### Auch Ihre Stimme zählt

Kommendes Wochenende ist Ihre Stimme gefragt. Die GFL empfiehlt folgende Parolen:

- **NEIN** zur Selbstbestimmungsinitiative der SVP, weil sie den Rechtsstaat, die Menschenrechte und den Minderheitenschutz durch unsere Gerichte schwächen will
- **NEIN** zur Änderung des kantonalen Steuergesetzes, weil wir das Defizit im Gemeindebudget und das Loch in der Kantonskasse nicht noch grösser machen wollen
- **JA** zum Kredit für die Unterbringung und Betreuung von unbegleiteten minderjährigen Asylsuchenden (UMA), weil er die Kosten senkt und den jungen Menschen gleichwohl hilft
- **NEIN** zur gesetzlichen Grundlage für die Überwachung von Versicherten, weil sie Sozialhilfebezüger/innen unter Generalverdacht stellt.
- **JA** zur Hornkuhinitiative, weil wir Kühe mit Hörnern nicht hauptsächlich nur noch auf Prospekten sehen wollen.
- **JA** zum Budget der Gemeinde Zollikofen

Weitere Informationen: [www.gfl-zollikofen.ch](http://www.gfl-zollikofen.ch)

Vorstand GFL Zollikofen



Für ein wohnliches Zollikofen  
[www.fdu-zollikofen.ch](http://www.fdu-zollikofen.ch)

### Gemeindeabstimmung: Budget 2019 NEIN

Mit dem Voranschlag 2019 wird ein Defizit von Fr. 2'032'130 ausgewiesen. Dieser grosse Fehlbetrag wird durch vorhandenes Eigenkapital (EK) gedeckt, sodass die Steuern nicht erhöht werden. Dieses EK ist teils nicht durch sog. eigene Mittel gespiesen worden, sondern auch durch die buchhalterische Aufwertung von Anlagevermögen. Für die Folgejahre werden weitere Defizite prognostiziert. Weil die Steuereinnahmen sinkende Tendenz aufweisen und gleichzeitig wegen der grossen Bautätigkeit ebenso grosse Investitionsausgaben anfallen, wird dieses EK bald aufgefressen sein. Dann sind Steuererhöhungen absehbar.

Wenn die Steueranlage auf die gleiche Höhe oder sogar höher als jene der Stadt Bern angesetzt werden muss, wird eine Eingemeindung schneller akut als ohnehin vorhanden. Als Beispiel dient Ostermundigen.

Zollikofens Finanzpolitik liegt falsch, der wir nicht zustimmen können; als Exempel:

- Das mit viel Herzblut erschaffene und betriebene, guten Ertrag abwerfende Betagtenheim wurde verkauft, weil es nicht Gemeindeaufgabe für die Alten zu sorgen und nicht erdbebensicher sei \*).

- Das erhaltenswerte und vermietete Bauernhaus Bernstrasse 3 wurde unnötigerweise abgebrochen.
- Investitionen des Wunschbedarfs werden getätigt.
- Silberbesteck, die 4'095m<sup>2</sup> Bauland in der Schäferei für verdichtetes Bauen (Käfighaltung), wurde verscherbelt
- und anderes mehr.

Der Vorstand

\*) Die Erdbebenunsicherheit war mehr Vorwand als nachgewiesen. Übernommen wurde das Heim von der kant. Gebäudeversicherung, die Erdbeben-Versicherungen abschliesst!



### Abstimmungen vom 25. November 2018

Die Parteiversammlung der SVP Zollikofen vom 30. Oktober fasste die Parolen für die kommenden Abstimmungen vom 25. November 2018. Nach der Diskussion der Vorlagen empfiehlt die SVP Zollikofen den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern wie folgt über die Vorlagen zu befinden:

Budget der Gemeinde Zollikofen für das Jahr 2019: **JA**

Eidgenössische Vorlage:

- Hornkuh – Initiative, «Für die Würde der landwirtschaftlichen Nutztiere» **NEIN**
- Selbstbestimmungsinitiative, «Schweizer Recht statt fremde Richter» **JA**
- Änderung des Bundesgesetzes über den allgemeinen Teil des Sozialversicherungsrechts – Gesetzliche Grundlagen für die Überwachung von Versicherten. **JA**

Kantonale Vorlagen

- Änderungen des Steuergesetzes **JA**
- Kredit für die Unterbringung und Betreuung von unbegleiteten minderjährigen Asylsuchenden 2018 – 2020 **NEIN**

### Ja zum tiefroten Gemeindebudget 2019

Das Budget der Gemeinde Zollikofen für das nächste Jahr weist in der Erfolgsrechnung einen Fehlbetrag von rund 2 Mio. Franken aus. Das ist viel. Und trotzdem empfiehlt ihnen die SVP, zwar mit wenig Begeisterung, dem Budget zuzustimmen. Für das laufende Jahr prognostiziert die Finanzverwaltung wegen Sondereffekten einen Überschuss von über 6 Mio. Franken. Da wäre es unangebracht jetzt die Steuern zu erhöhen und in ein oder zwei Jahren wieder senken. Die Finanzaussichten sind nicht so schlecht, obwohl mit der Revision des kantonalen Steuergesetzes gewisse Mindereinnahmen (rund 0,2 Mio. Franken) verbunden sind. Hingegen – und dies verschweigen die Gegner der StG-Revision – fallen in den Gemeindekassen zeitgleich Mehreinnahmen durch die Anpassung der amtlichen Werte an, so dass per Saldo sogar eine Besserstellung in der Gemeindekasse von rund 0,6 Mio. Franken resultiert. Wir wollen keinen Jo-Jo Effekt bei den Steuern, sondern der Steuersatz soll mittel- und langfristig ausgerichtet werden. Die SVP empfiehlt, dem Budget 2019 zuzustimmen.

Zu den übrigen Vorlagen finden sie Informationen auf der Internetseite der SVP Zollikofen.

SVP Zollikofen, Vorstand

# FDP

## Die Liberalen

[www.fdp-zollikofen.ch](http://www.fdp-zollikofen.ch)

### Jetzt abstimmen

Wir empfehlen folgende Antworten auf die zur Abstimmung vorliegenden Fragen:

- **NEIN** zur Hornkuh-Initiative
- **NEIN** zur so genannten Selbstbestimmungsinitiative
- **JA** zum Bundesgesetz Sozialversicherungsrecht
- **JA** zur Revision des kantonalen Steuergesetzes
- **JA** zum kantonalen Asylkredit
- **JA** zum Gemeindebudget Zollikofen

FDP.Die Liberalen



Machen Sie uns stark, um  
Kinder und Jugendliche  
im Kanton Bern zu stärken!

[www.projuventute-bern.ch](http://www.projuventute-bern.ch)  
Spendenkonto 30-4148-0



«Alle Menschen sind frei  
und gleich an Würde und  
Rechten geboren.»

Allgemeine Erklärung der Menschenrechte,  
10. Dezember 1948, Artikel 1

Spendenkonto: 30-3417-8



Postfach  
3001 Bern  
[www.amnesty.ch](http://www.amnesty.ch)

## REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

www.refzollikofen.ch

## ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

**In der Mitte des Tages – Mittagsmeditation**

Donnerstag, 22. November, 12.15 – 13 Uhr im Kirchgemeindehaus. Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden.

Auskunft: Elisabeth Oberholzer, 031 911 71 41, Sylvia Rui, 031 910 44 03.

## GEMEINDE- UND GRUPPENANLÄSSE

**Chorprobe**

Montag, 26. November, 19.45 Uhr im Kirchgemeindehaus.

Auskunft: Martha Muri, 031 911 49 02.

**Ausstellung Elisabeth Brüggemann**

Bis am 23. November. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, jeweils von 9 – 18 Uhr, im Kirchgemeindehaus. **Ernte – Bilder aus der Traumwelt.**

Auskunft: Pfarrerin Simone Fopp, 031 911 98 84.

## SENIORINNEN UND SENIOREN

**Café Kastanienbaum**

Donnerstag, 22. November, 14.30 – 16.30 Uhr im Kirchgemeindehaus. Elisabeth Oberholzer und Team laden ein.

## KINDER UND JUGENDLICHE

**Street Dance Roundabout Kids und Youth – Für Mädchen und junge Frauen**

Donnerstag, 22. November, im Kirchgemeindehaus. Zeiten: 17.30 – 18.45 Uhr Kids (2. Klasse bis 12 Jahre) und 19.30 – 21 Uhr Youth (12 bis 20 Jahre). Auskunft/Anmeldung: Simone Kolly, Verantwortliche Kinderangebote, 077 445 33 28, simone.kolly@refzollikofen.ch.

## VORSCHAU

**Kreistänze**

Freitag, 30. November, 20 – 21.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Für klaren Geist und beschwingte Seele. Information, Leitung und **Anmeldung (bis am Mittwoch, 28. November)**

Ruth Businger, 031 911 19 72.

## HINWEIS

Sie haben vergeblich versucht uns zu erreichen und haben sich gewundert, dass wir nicht reagieren? Wir haben momentan leider keinen Zugriff auf unser System und können von daher weder Mails empfangen oder beantworten noch Telefonate entgegennehmen. Es handelt sich um ein Problem unseres Anbieters Cablecom.

Wir hoffen, dass wir beim Erscheinen dieser MZ-Ausgabe schon wieder erreichbar sind und auf unserem System arbeiten können. Ansonsten bitten wir Sie um Verständnis – wir arbeiten mit Hochdruck an der Lösung des Problems.

## EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN KIRCHGEMEINDEVERSAMMLUNG

**Datum/Zeit: Dienstag, 4. Dezember, 19.30 Uhr**

**Ort: Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3**

**Traktanden**

1. Aus der Kirchgemeinde
2. Budget 2019  
– Beschlussfassung Budget 2019 und Festlegung Kirchensteueransatz 2019
3. Totalrevision Personalreglement; Genehmigung
4. Kirchlicher Bezirk Bern-Mittelland Nord: Ergänzung Organisationsreglement; Genehmigung
5. Aus der Synode
6. Verschiedenes

Ausklang  
Anschliessend Apéro

- Die Unterlagen zu Traktandum 2 können ab 16. November 2018 im Sekretariat der ref. Kirchgemeinde, Lindenweg 3, Zollikofen eingesehen oder von der Homepage [www.refzollikofen.ch](http://www.refzollikofen.ch) heruntergeladen werden.
- Die Unterlagen zu Traktandum 3 und 4 liegen ab 1. November 2018 für 30 Tage im Sekretariat der ref. Kirchgemeinde, Lindenweg 3, Zollikofen auf oder können von der Homepage [www.refzollikofen.ch](http://www.refzollikofen.ch) heruntergeladen werden.

Zollikofen, 17. Oktober 2018,  
Kirchgemeinderat Zollikofen.

## GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

## REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

**Sonntag, 25. November, 09.15 Uhr**

Einstimmung in den Ewigkeitssonntag mit Gang über den Friedhof mit Pfarrerin Sophie Kauz (Treffpunkt Eingang Friedhof)

**10 Uhr Gottesdienst**

mit Pfarrerin Sophie Kauz

Thema: «So nimm denn meine Hände»

Bibeltext: Psalm 139

Lieder: 169; 195; 695; 346

Lektorin: Ursula Munz

Musik: Anna Sofia Hostettler (Harfe) und Ursula Heim (Orgel)

Kollekte: ZAPP

**Dienstag, 27. November, 16 Uhr**

Gottesdienst im Alterszentrum Bernerrose mit Pfarrerin Sophie Kauz

**Frauengeschichten (für Frauen)**

Dieses Mal wird eine Schweizerin aus ihrem Leben erzählen, eine Geschichte, wie sie auch unsere sein könnte – und doch ganz einzigartig. Kommen Sie zum Zuhören, sich an Eigenes erinnern und zum Austausch beim Apéro.

Leitung: Sylvia Rui

**Zeit: Montag, 26. Nov. 15.30 – 17.30**

Ort: Pfarrei St. Franziskus, kl. Saal

Stämpflistr. 28, Zollikofen

Weitere Infos 031 910 44 03



**Katholische Kirche Region Bern**  
**Pfarrei St. Franziskus Zollikofen**

**Sonntag, 25. November, 09.30**

Kommunionfeier

**Sonntag, 25. November, 11.00**

Gottesdienst in albanischer Sprache

**Dienstag, 27. November, 08.30**

Kommunionfeier, vorbereitet und mitgestaltet von Frauen der Pfarrei

**Donnerstag, 29. November, 12.15 – 13.00**

Mittagsmeditation im ref. Kirchgemeindehaus

**Donnerstag, 29. November, 17.00**

Rosenkranzgebet

**Sammlung und Sendung**

Freikirchliche Gemeinde, Kreuzstrasse 7

**Sonntag, 25. November 09.30 Uhr**

Gottesdienst nach 1. Kor. 14,26: Alle dürfen etwas beitragen. Abendmahl.

**Nt. Gem. Philadelphia**

[www.ngp.ch](http://www.ngp.ch)

(Freikirchliche Gemeinde)  
Bernstr. 167, hellblaues Gebäude

Sonntag, 25. Nov. 2018, 10.00

**Gottesdienst**

Im Todesfall beraten und unterstützen wir Sie mit einem umfassenden und würdevollen Bestattungsdienst.



**EGI**  
**BESTATTUNGEN**

Bern und Region seit 1975

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern; [office@egli-ag.ch](mailto:office@egli-ag.ch), [www.egli-ag.ch](http://www.egli-ag.ch), 24h-**Tel. 031 333 88 00**

Urs Gyger  
Geschäftsleiter



**Montag:****Zwiebel-Käsekuchen**

von der Bäckerei  
Leuenberger

**Planen Sie ein Fest?**

Fragen Sie uns.

Wir stehen Ihnen mit Rat  
und Tat zur Seite.

Berücksichtigen Sie unsere Aktionen  
im übrigen Treffpunkt-Sortiment.

Ihr Käsespezialist in der Nähe:  
F.+M. Pfister-Aebersold  
Gantrischstr. 1, 3052 Zollikofen  
Telefon 031 911 02 78

fampfister\_4@bluewin.ch  
www.pfisters-molki.ch

**Zahn-Prothesen**

preiswert • schnell • kompetent

**Reparaturen**

Alles rund um Ihre dritten Zähne

Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12

**Wenn es um Ihre dritten Zähne geht -**  
Reparaturen, Anpassungen, Neuplanungen

**INSTITUT für FUNKTIONSANALYTIK  
UND PROTHETIK**  
Häberlimattweg 10 3052 Zollikofen

Anmeldung für eine unverbindliche Beratung  
unter 031-829 38 59 / 079-300 44 48

**MALEREIMUSTER**

BENJAMIN MUSTER  
3052 ZOLLIKOFEN 3322 MATTSTETTEN  
TEL. 031 859 61 45 info@malereimuster.ch  
NATEL 079 210 19 38 www.malereimuster.ch

**UMBAUTEN – RENOVATIONEN  
FASSADEN- + GIPSERARBEITEN**

**Gemeindebibliothek  
Zollikofen  
Kornhaus  
Bibliotheken**

Bernstrasse 161a, 3052 Zollikofen / Tel. 031 911 17 46  
zollikofen@kornhausbibliotheken.ch /  
www.kornhausbibliotheken.ch  
Mo–Fr 15–18, Sa 10–15



**Frudi und Co.  
eine Erzählgeschichte**



**Irene Graf und Edith Pieren**

erzählen und zeichnen, fabulieren und malen.

Eine übermütige Erzählstunde für **Kleine** mit Geschichten  
aus ihren beliebten **Adventskalendern**.

**Samstag, 1. Dezember 15.15 Uhr**

Eintritt frei, Kollekte

**GUTSCHEIN**

Kostenlose Marktwertermittlung Ihrer Liegenschaft



**Marc Leuenberger**

079 208 14 91  
marc.leuenberger@remax.ch

**RE/MAX**



**Thomas Bareiss**

031 911 00 11  
thomas.bareiss@remax.ch

Ihre einheimischen Experten für alle Fragen rund um Ihre Immobilie. Wir freuen uns  
auf Ihre Kontaktaufnahme. RE/MAX Immobilien, Bernstrasse 131, 3052 Zollikofen

**IHRE LOKALZEITUNG**

**MEHR NÄHE | MEHR LOKALBEZUG | MEHR WEITSICHT**

**«DIE WÜRZIGE MISCHUNG, DIE ÜBERALL  
GUT ANKOMMT»**

**DAS LOKALE  
IM FOKUS:  
NAHELIEGEND!**



Der ortsansässige **Bestattungsdienst**

031 911 02 20 Schrag

Zollikofen und Region

Sie gestatten – wir bestatten 24 h



**Weltweit erblindet  
jede Minute ein Kind.  
Schenken Sie Augenlicht.**

**Ihre Spende lässt Kinder  
wieder sehen.**



Annuary, 4 Jahre, Tansania

[www.cbmswiss.ch](http://www.cbmswiss.ch)